

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ رَبِّ يَسِّرْ لِي سَبِيلَكَ  
قال الشيخ الحكيم الفاضل المتقن الضابط المحقق العالم العلامة  
علاء الدين علي بن ابي الهرم القرشي نفع الله المسلمين ببركته ووسع في  
مدته بمجده وآله وبعد حمد الله تعالى على نعمه السابغة ومنه المتابعة  
فاننا نشرح الان في شرح معاني الكتاب المعروف بكتاب ابيديميا للأمام  
ابرقراط وتفسيره المرض الواقد وهو الحادث عن فساد كيقبأ الهواء  
واما الحادث عن فساد جوهره فيخص باسم المربان وليكثر ذلك  
على وجه يقتصر فيه على تفسير الفاظه وتحقيق مطالبه وايضاح  
معناه وتفصيل مجمله واما بسط الكلام في التفاريع والتعرض  
للخالفين بالترتيب والابطال فما اجتنابناه كراهة للاطالة واكتفينا  
بما اوردناه في كتب اخرى والله المعين لنا على ذلك انه على كل شئ  
قدير قال ابقراط كان بتأسيس في الحريف بين الاستوا ونوا الثريا  
امطار كثيرة متوالية ائتمت مع جنوب وكان الشتاء جنوبيا وكان  
الرياح الشمالية فيه قليلة جدا وكان يابس اعديم المطر وكان الشتاء  
كاه بمنزلة ما يكون الربيع وكان الربيع جنوبيا وكانت فيه امطار  
قليلة وكانت في اكثر اوقات الصيف غيوم من غير مطر وكان  
هبوب للرياح الحولية فيه قليلا متفرقا الشيء اتما ذكره البقعة  
التي حدث ذلك فيها وهي تأسيس فلاح يحتاج الى ذلك في تعرف ما  
يحدث المرح مقتضى حال البقعة بمقتضى حال ما حدث في الهواء والا حتما

Figure 2 First page of Ibn An-Nafis book *A commentary on Hippocrates' "Of the Epidemics"*. An ancient Arabic language copy of this book, dated 1215 AH (1800–1801 CE), at the Egyptian National Library and Archives in Cairo was reviewed for this manuscript.